

hauer, kennæs jac mic allæ thæssæ gotzæ tilligilzæ ræthælikæ hauæ wnt oc sald  
fran mic oc minæ arwæ wndæ for:dæ hærræ Abram Brodersson oc hans arwæ til  
ewærdæligæ eghæ for firæ hundrædæ swænskæ mark, kennæs jac mic fult oc alt  
hauæ wppboræth swa at mic fulkommæligæ wæl at nøgher; forthy tilbinder jac  
mic oc minæ arwæ allæ thessæ for:dæ gotz oc tilligilzæ for:dæ hærræ Abram  
Brodersson oc hans arwæ frii oc at frelzæ, hemblæ oc orgrant at gøræ for allæ  
ther paa konnæ talæ i allæ mathæ. Til meræ wissæ oc bæthræ forwaringh at  
thæssæ forscreffnæ thing scullæ staduk waræ oc fast bliuæ i allæ mathæ, tha  
hauer jac for:dæ hustrv Gwnnild Jonzdotter hænkt mit incigel for thættæ mit  
wppnæ breff mæt willæ oc witskap, oc bedhæs jac hederlikæ mannæ incigel swa  
som æræ Anund Hemmingsøn, Arwid Jonsøn, Jaens Knwtsøn oc Trvtæ Attæsøn,  
hærætzhøffding i Øsboo, mæt mit eghet incigel til widnisbyrd. Datum anno Do-  
mino millesimo cd° octauo, ipso die beati Kanuti ducis et martiris.

På frånsidan: Gunne Jenssedottors breff meth huilkit hwn vplader oc skøder  
her Abram alt sit gots bothe fætherne oc møtherne, i gardh i Dyø i Wesbo i  
Ræftiglæ sokn, item i Kwlitorpe sokn i Wesbo etc.

Sigillen: N. 1. En sparre med omskr. s. GVNNÆ JONESDOTER; N. 2. En tinnskura midt öfver  
skölden med utplånad omskrift; N. 3. Ett hjertformigt blad under en sparre med omskr.: s. ARVI . . .  
JOHANNIS; N. 4 saknas; N. 5. En snedbjelke med omskr.: s. T. . . . . HASON.

923.

1408 d. 13 Jan.

Marieborg.

Riddaren Sten Benktsson skänker till Strengnäs domkyrka jord i Väfvelsta i Husby socken,  
Oppunda härad.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Thet scal allom mannom witerlikit wara thet jak Sten Beinctzson riddare  
kennes openbara medher thessø mino nærwarandes opno brefue, sua fore epter-  
kommandom som them nw æra, thet jak meth wilia ok beradhno modhe ok minna  
wena ok nezsta arfuingia radhe, som æra min barn, hauer vnt ok gifuit Gudhi  
til loff ok hedher ok hans welsighnadho modher Marie vnder warfru altare, thet  
nyligha funderat ær i Strengines domkirkio ok yterst ær bygdt i domkirkionne  
vppa sudhra sidhone, et markland jordh i Wiuelstom i Husaby sokn i Vppunde,  
huilkit forscreput markland jak fik aff herra Gotzskalk Beinctzsson, som hans  
opit breff vtuisar; fore then sculd afhender jak mik ok minom arfuom thet for-  
screpna markland jordh i Wiuelstom i Husaby sokn i Vppunde meth husom ok  
thomptom, akrum ok ængiom, skoghum ok fiskeuatnom, thorpolok thorpa-  
stadhom, nær by ok fierran liggiandom, i wato ok thorro, eingo vndantakno, som  
ther nw tilligger ok aff aalder tillighat hauer, huat nampne thet helzt nempnas  
kan, ok tileghnar jak thet fornempda markland i Wiuelstom meth allom thes  
tillaghom, som forescrepuat star, forscrepno warfru altare til ewerdhelica ægho,  
vtan alla aterløsn eller atercallan, ok meth sua skælom ok wilkorum hauer jak  
thetta for:na markland jordh i Wiuelstom vnt ok gifuit vnder fornempd warfru  
altare, som jak ok min barn waar godz i Waxengh, Norlennum ok andra stadtz  
liggiandom vnder forescrepuat altare gifuit ok bebefuadh hauom, ok gifuer jak

hæradzhøfdingianom i forscrepno hundare fulla makt ok alla til at skøta ok fastfara forscrepna markland jordh i Wiuelstom vnder fornempd warfru altare epter thy landz lagh tilsighia, likarwiis jak sielff eller mith wisso budh nær ware. Til mere wisso ok høghre foruaring later jak mith incigle witerlica hengias fore thetta breff ok wi Laurenz Vlphson, Erik Stensson, Thure Stensson, riddara, Katherin Stensdotter ok Cristina Stensdotter latom waar incigle witerlica her fore hengias. Actum et datum Mariuborgh, anno Domini m°cd°octauo, in octaua epiphanie, in testimonium premissorum.

Sigillen: N. 1—3 saknas; N. 4. Se N. 492,4; N. 5. Två bjelkar i sköld under hjelm med oläslig omskrift; N. 6. Två bjelkar med oläslig omskrift.

924.

1408 d. 16 Jan.

Wä.

Gjurd Karlsson Fot gifver sin hustru Elin, dotter af Jöns Björnsson, morgongåfvobref å två gårdar i Falla och en i Höglycke i Torpa socken, Ydre härad.

L. F. Rääf: Saml. t. en beskr. öfver Ydre h. I, sid. 216, 217 efter orig. i förf:s ägo.

Alla the mæn thetta breff høra æller see helsar iac Giurd Karlsson næmder Foot æwerdhelika meth warom Herra. Thet scal allom mannom witerlikit wara, swa æptekomandom som them som nw ærw, at iac gifuer minne ælskelike husfrw Æline, Jønis Biørnssons dotter, til hedher oc morghongafuo twa gardha i Fallom, liggiande i Thorpa sokn i Ydhre, en gaardh i Høgholykkio, liggiande i sama sokninne, meth allom tillaghom, som ther hafuer aff alder tillighat, ængo vndan takno, meth fullom ræt oc allom som Swerikis lagh vtuisa, meth swa forskælum, wm Gudz wili ware swa, thet wi barn fingen til saman, thet scal wara thera mædherne oc ey fædherne; konne thet swa hænda, som Gudh førbiudhe, at annat warra aff ginge vtan barn æller borna arfwa, tha scal thet warra som æpte lifuer behalda the for:do morghongafuor æpte thy for:do Suerikis lagh vtuisa. Til thæs mere wisso oc witnishyrdh, at thetta blifue fast oc stadhukt, tha bedhis iac hedherlika manna Aruidz Jønsson, Anund Hæmingssons, Peter Panka incighle for thetta breff hængia meth mino eghno. Scriptum Wæ, parrochie Ræftighla, anno Domini millesimo quadringentesimo octauo, decimo sexto die mensis Januarii.

Sigillen: N. 1. Se N. 30,1; N. 2. Se N. 29,2; N. 3. Skölden delad af en tinnskura med omskr.: . . . NVNDI . . . EMING. N. 4. Se N. 637,2.

925.

1408 d. 19 Jan.

Stockholm.

Tideke Speckin och hans son Erik sälja till riddaren Bo Djure jord i Degarö i Malsta socken, Lyhundra härad, som de erhållit i arf efter hustru Elin i Kundby (Konaby).

Orig. på perg. i Säfstaholms arkiv.

Før allom thøm tetta breff høra eller se læsa kænnis jach Tidheca Specchin och myn elschelichin son Erik Specchin medh tessa vara næruarandis opna breffe ath wi och vara arfua hauom vnth och saalt er[l]ichom manne her Bo Dyura